



## **Retningslinjer for plan for individuell opplæringsdel** **(See English translation below)**

Programbeskrivelsen for ph.d.-program i kunstnerisk utviklingsarbeid ved Universitetet i Bergen:

### **3.6.2 Individuell opplæringsdel (10 studiepoeng)**

- *Individuell oppæringsplan er prosjektspesifikk og skal styrke ph.d.-kandidatens kompetanse til å gjennomføre eget prosjekt.*
- *Opplæringsdelen vil normalt bestå av flere komponenter, som fagspesifikke kurs, nødvendig teknisk opplæring, studiereiser, deltakelse med presentasjon ved relevante konferanser, emner eller kurs ved fakultetet eller fra andre fakultet ved UiB, kurs fra Grieg Research School, eller fra andre UH-institusjoner.*
- *Plan for individuell opplæringsdel skal utarbeides i samråd med veileder, snarest etter oppstart og innen tre måneder, og godkjennes av fakultetet. I planen skal det presiseres når de enkelte delene skal gjennomføres og hvilket volum de fyller. Eventuelle endringer i planen må godkjennes av fakultetet.*
- *Fakultetet godkjenner emnet som bestått når ph.d.-kandidaten har fullført og dokumentert deltakelse i de planlagte aktivitetene. Deltakelse må bekreftes skriftlig av kursledere eller andre ansvarlige.*

Forskrift for graden ph.d. i kunstnerisk utviklingsarbeid ved Universitetet i Bergen:

#### **§ 7-2 Opplæringsdelens omfang**

*(...) Elementer som skal inngå i opplæringsdelen, bør ikke være eldre enn to (2) år ved opptaksdato.*

*Opplæringsdelen skal være gjennomført og godkjent før den kunstneriske refleksjonen innleveres. Alle elementer som inngår i opplæringsdelen skal dokumenteres.*

#### **§ 7-3 Opplæringsdelens innhold**

*Opplæringsdelen skal gi stipendiaten kunnskap, ferdigheter og kompetanse i tråd med kvalifikasjonsrammeverket, og særlig rette seg mot dokumentasjon av refleksjon og resultater i kunstnerisk utviklingsarbeid, metodikk, prosjektutvikling og etikk, samt trening i formidling. Fakultetet fastsetter hvilke elementer som kan inngå i opplæringsdelen, krav til dokumentasjon og rangeringsregler for opptak til emner på ph.d.-nivå som tilbys ved fakultetet. (...)*

#### **Eksempler på aktiviteter i individuell opplæringsdel**

- Kurs som gir praktisk/teknisk kunnskap og ferdighet
- Systematisk arbeid med kontekstualisering (orientering i relevant kunstfelt og tilstøtende forskningsfelt, f.eks. filosofi, faghistorie, antropologi, økologi)
- Deltakelse i tematiske seminarer og workshops
- Artikkel publisert/presentert i fagfelleverdert fagtidsskrift, fagkonferanse, e.l.

#### **Volumberegning individuell opplæringsdel**

10 studiepoeng tilsvarer et volum på 250-300 arbeidstimer, og ett studiepoeng 25-30 timers arbeid. For kurs, seminarer e.l. godtgjøres både tiden som seminaret pågår, samt tid til for- og etterarbeid. Reisetid inngår ikke. Det må vises skjønn og romslighet ved volumberegning for enkeltaktiviteter i opplæringsdelen.

#### **Veiledende volumberegning:**

Kurs 1-2 dager med for- og etterarbeid	1 studiepoeng
Egen presentasjon på kurs	1 studiepoeng
Artikkel/tekst-innlevering 4000-7000 ord	1,5-2 studiepoeng
Kurs 3 dager med for- og etterarbeid	1,5-2 studiepoeng
Kurs 3 dager med presentasjon -	3 studiepoeng
Kurs 3 dager med presentasjon og artikkel	4-5 studiepoeng

Aktiviteter må telle minst 1 studiepoeng for å inngå i individuell opplæringsdel. Det skal ikke oppføres aktiviteter for mer enn 10 studiepoeng.

#### **Krav til dokumentasjon på den individuelle opplæringsdelen**

For å dokumentere kurs, konferanser, seminar og lignende der arrangøren ikke gir studiepoeng, må en ha bevis for deltakelse. Dette skal være et kurs-, konferanse- eller seminarbevis med brevhodet til arrangøren, med følgende informasjon:

1. Hva arrangementet gjelder
2. Dato og varighet
3. Navn på deltaker
4. Tittel på eventuelt innlegg/presentasjon
5. Underskrift fra arrangør

Presentasjoner, publisering av tekst og annen publiseringsaktivitet må dokumenteres med bekreftelse fra arrangør.

## **ENGLISH TRANSLATION:**

### **Guidelines for the plan of the 10 ECTS individual training component**

*Cf. Programme Description for PhD programme in Artistic Research at the University of Bergen:*

#### **3.6.1 Interdisciplinary training component**

- The individual training component is project-specific and aims to enhance the PhD candidate's competence to carry out their own project.
- The training component will typically consist of several components, such as subject-specific courses, necessary technical training, study trips, participation with presentations at relevant conferences, courses or modules at the faculty or other faculties at UiB, courses from the Grieg Research School, or other institutions.
- A plan for the individual training component should be developed in consultation with the supervisor, as soon as possible and no later than three (3) months after admission to the PhD programme. The plan must be approved by the faculty. The plan should specify when each component should be completed and the volume it represents. Any changes to the plan must be approved by the faculty.
- The faculty approves the course as completed when the PhD candidate has completed and documented participation in the planned activities. Participation must be confirmed in writing by course leaders or other responsible individuals.

*Cf. Regulations for the degree of PHD in Artistic Research at the University of Bergen*

#### **Section 7-2. Scope of the training component**

(...) Elements that are to be included as part of the training component may not have been completed more than two (2) years prior to the date of admission.

The training component must be completed and approved before the artistic reflection is submitted. All elements included in the training component must be documented.

#### **Section 7-3 Content of the training component**

The training component is to provide the candidate with knowledge, skills and expertise in line with the Norwegian Qualification Framework, and in particular focus on documentation of reflections and results in artistic research, methodology, project development and ethics, as well as training in dissemination. The faculty decides which elements may be included in the training component, documentation requirements and priority rules for admission to courses at the PhD level offered by the faculty. (...)

#### **Examples of relevant individual training**

- Courses that provide practical/technical knowledge and skills
- Systematic work with contextualisation (orientation in the relevant field of art and adjacent research fields, e.g. philosophy, subject history, anthropology, ecology)
- Participation in thematic seminars and workshops
- Article published/presented in a peer-reviewed professional journal, professional conference, etc.

**Volume calculation individual training**

10 ECTS constitutes a volume of 250-300 work hours, one ECTS 25-30 hours of work. For courses, seminars etc. both the time spent at the seminar as well as preparation and work after the course/seminar etc. is counted. However time spent traveling to or from the course/seminar etc is not counted.

Flexibility and individual judgement must be executed when estimating the volume of individual activities. Different candidates may spend different amounts of time to achieve the same goals.

**Based on the research schools' ECTS calculations, the following volume calculation is indicated:**

1 whole day activity with preparation and follow-up work	1 ECTS
Presentation at a seminar	1 ECTS
Writing a text assignment/ paper (4000-7000 words)	1,5-2 ECTS
3 days' course with presentation	3 ECTS
3 days' course with presentation and text assignment/ paper	4-5 ECTS

Activities must constitute at least 1 ECTS to be counted. The number of elements in the plan is normally maximum 10.

**Requirements for documentation of the individual training component**

In order to document courses, conferences, seminars, and the like where the organizer does not award credits, you must have proof of participation. This must be a course, conference, or seminar certificate with the letterhead of the organizer, with the following information:

1. The subject of the event
2. Date and duration
3. Name of participant
4. Title of any presentation or speech,
5. Signature from the organizer

Presentations, exhibitions, publication of texts, and other forms of artistic research activities must be documented and confirmed by the organizer.